

Luni, 13 decembrie 2010

## IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE  
UNIUNII EUROPENE

## PARLAMENTUL EUROPEAN

SESIUNEA 2010 - 2011

Ședințele dintre 13 și 16 decembrie 2010

STRASBOURG

## PROCES-VERBAL AL ȘEDINȚEI DIN 13 DECEMBRIE 2010

(2011/C 93 E/01)

| Cuprins                                                                                  | Pagina |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1. Reluarea sesiunii . . . . .                                                           | 2      |
| 2. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente . . . . .                          | 2      |
| 3. Declarațiile Președintelui . . . . .                                                  | 2      |
| 4. Semnarea actelor adoptate în conformitate cu procedura legislativă ordinară . . . . . | 3      |
| 5. Cursul dat rezoluțiilor Parlamentului . . . . .                                       | 4      |
| 6. Componența Parlamentului . . . . .                                                    | 4      |
| 7. Componența delegațiilor interparlamentare . . . . .                                   | 4      |
| 8. Întrebări orale și declarații scrise (depunere) . . . . .                             | 4      |
| 9. Declarații scrise caduce . . . . .                                                    | 6      |
| 10. Transmiterea de către Consiliu a textelor acordurilor . . . . .                      | 6      |
| 11. Petiții . . . . .                                                                    | 6      |
| 12. Transferuri de credite . . . . .                                                     | 7      |
| 13. Depunere de documente . . . . .                                                      | 9      |
| 14. Ordinea lucrărilor . . . . .                                                         | 14     |
| 15. Intervenții de un minut privind chestiuni politice importante . . . . .              | 15     |

Luni, 13 decembrie 2010

| Cuprins (continuare)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Pagina |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 16. Acordul dintre Uniunea Europeană și Georgia privind facilitarea eliberării vizelor *** - Acordul dintre Uniunea Europeană și Georgia privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală *** - Punerea în aplicare a acordului privind acordarea de vize între UE și Rusia - Regimul de liberalizare a vizelor în Serbia și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (dezbateri) | 16     |
| 17. Crearea unei rețele de ofițeri de legătură în materie de imigrație ***I (dezbateri) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 17     |
| 18. Procedura unică pentru solicitarea permisului de ședere și de muncă ***I (dezbateri) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 17     |
| 19. Extinderea domeniului de aplicare al Directivei 2003/109/CE la beneficiarii unei protecții internaționale ***I (dezbateri) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                          | 18     |
| 20. Coeziunea teritorială, socială și economică - Buna guvernanță și politica regională a UE (dezbateri) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                | 18     |
| 21. Impactul publicității asupra comportamentului consumatorilor (prezentare succintă) . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 19     |
| 22. Reglementarea tranzacțiilor cu instrumente financiare - „dark pools” etc. (prezentare succintă)                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 19     |
| 23. Ordinea de zi a următoarei ședințe . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20     |
| 24. Ridicarea ședinței . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 20     |
| LISTĂ DE PREZENȚĂ . . . . .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 21     |

## PROCES-VERBAL AL ȘEDINȚEI DIN 13 DECEMBRIE 2010

A PREZIDAT: Jerzy BUZEK

*Președinte*

### 1. Reluarea sesiunii

Ședința a fost deschisă la ora 17.05.

### 2. Aprobarea procesului-verbal al ședinței precedente

Procesul-verbal al ședinței precedente a fost aprobat.

### 3. Declarațiile Președintelui

Președintele a reamintit că, în urma deciziei Conferinței Președinților, dezbateri cu privire la bugetul pe 2011 va avea loc marți, la ora 16, iar votul va avea loc miercuri.

Președintele a reamintit că mâine va avea loc dezbateri cu privire la rezultatele conferinței de la Cancun privind schimbările climatice, la care a participat, de asemenea, o delegație a Parlamentului European.

Președintele a arătat că laureatul premiului Saharov, dizidentul cubanez Guillermo Fariñas întâmpină dificultăți în a ajunge la Strasbourg pentru a-și primi premiul. Președintele a anunțat că a adresat o scrisoare personală pe această temă președintelui Raúl Castro.

Președintele a evocat starea de asediu proclamată la 13 decembrie 1981 în Polonia pentru a lichida sindicatul „Solidaritatea”. Președintele a prezentat omagiile sale victimelor acestor represii.

Luni, 13 decembrie 2010

Președintele a anunțat că Godfrey Bloom nu și-a cerut scuze ca urmare a afirmațiilor făcute la 19 noiembrie 2010 și că, în conformitate cu articolele 9 și 153 din Regulamentul de procedură, a luat hotărârea să-l sancționeze pe Godfrey Bloom cu pierderea dreptului la indemnizația de sejur pentru o perioadă de șapte zile și că a informat deputatul în cauză despre acest lucru.

#### **4. Semnarea actelor adoptate în conformitate cu procedura legislativă ordinară**

Președintele a anunțat că, împreună cu președintele Consiliului, va semna miercuri următoarele acte adoptate în conformitate cu procedura legislativă ordinară (articolul 74 din Regulamentul de procedură):

- Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului (Regulamentul unic OCP) în ceea ce privește ajutoarele acordate în cadrul monopolului german al alcoolului (00056/2010/LEX - C7-0420/2010 - 2010/0183(COD))
- Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind scutirea de taxe vamale a anumitor ingrediente farmaceutice active purtând o „denumire comună internațională” (DCI) atribuită de către Organizația Mondială a Sănătății și a anumitor produse utilizate pentru fabricarea de produse farmaceutice finite (00059/2010/LEX - C7-0419/2010 - 2010/0214(COD))
- Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului privind contribuțiile financiare ale Uniunii Europene la Fondul internațional pentru Irlanda (2007-2010) (00026/2010/LEX - C7-0418/2010 - 2010/0004(COD))
- Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 2187/2005 al Consiliului în ceea ce privește interzicerea respingerii selective și restricțiile la pescuitul de cambulă și de calcan în Marea Baltică și în strâmtorile Belts și Sound (00049/2010/LEX - C7-0417/2010 - 2010/0175(COD))
- Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 663/2009 de stabilire a unui program de ajutor pentru redresare economică prin acordarea de asistență financiară comunitară pentru proiecte în domeniul energiei (00051/2010/LEX - C7-0416/2010 - 2010/0150(COD))
- Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unui sistem de control și de asigurare a respectării aplicabil în zona reglementată de Convenția privind viitoarea cooperare multilaterală pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 2791/1999 (00048/2010/LEX - C7-0415/2010 - 2009/0051(COD))
- Directiva Parlamentului European și a Consiliului de modificare, în ceea ce privește farmacovigilența, a Directivei 2001/83/CE de instituire a unui cod comunitar cu privire la medicamentele de uz uman (00047/2010/LEX - C7-0414/2010 - 2008/0260(COD))
- Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului privind modificarea, în ceea ce privește farmacovigilența medicamentelor de uz uman, a Regulamentului (CE) nr. 726/2004 de stabilire a procedurilor comunitare privind autorizarea și supravegherea medicamentelor de uz uman și veterinar și de instituire a unei Agenții Europene pentru Medicamente și a Regulamentului (CE) nr. 1394/2007 privind medicamentele pentru terapie avansată (00046/2010/LEX - C7-0413/2010 - 2008/0257(COD))

**Luni, 13 decembrie 2010**

- Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului privind autentificarea monedelor euro și procesarea monedelor euro improprie circulației (00038/2010/LEX - C7-0412/2010 - 2009/0128(COD))
- Regulamentul Parlamentului european și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 539/2001 al Consiliului de stabilire a listei țărilor terțe ai căror resortisanți trebuie să dețină viză pentru trecerea frontierelor externe și a listei țărilor terțe ai căror resortisanți sunt exonați de această obligație (00055/2010/LEX - C7-0402/2010 - 2010/0192(COD)).

## **5. Cursul dat rezoluțiilor Parlamentului**

Comunicarea Comisiei privind cursul dat rezoluțiilor nelegislative adoptate de Parlament în perioada de sesiune iulie 2010 este disponibilă pe site-ul „Séance en direct”.

## **6. Componenta Parlamentului**

Pascale Gruny a informat președinția Parlamentului cu privire la alegerea sa în Adunarea Națională, în vigoare din 14 decembrie 2010.

Parlamentul ia act de aceasta și, în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Actul privind alegerea membrilor Parlamentului European prin vot universal direct și cu articolul 4, alineatele (1) și (4) din Regulamentul de procedură, constată că locul acestuia devine vacant din 14 decembrie 2010.

## **7. Componenta delegațiilor interparlamentare**

La solicitarea Grupului ALDE, Parlamentul a ratificat următoarea numire:

Delegația pentru relațiile cu Afganistan (D-AF):

Johannes Cornelis van Baalen în locul lui Carl Haglund.

## **8. Întrebări orale și declarații scrise (depunere)**

Au fost depuse de către deputați următoarele documente:

1) *întrebări orale (articolul 115 din Regulamentul de procedură):*

- (O-0140/2010) adresată de Kristiina Ojuland, în numele Grupului ALDE, Comisiei: Punerea în aplicare a acordului privind acordarea de vize între UE și Rusia (B7-0568/2010);
- (O-0172/2010) adresată de Manfred Weber, Simon Busuttil, Elmar Brok și Alojz Peterle, în numele Grupului PPE, Comisiei: Punerea în aplicare a acordului privind acordarea de vize între UE și Rusia (B7-0656/2010);
- (O-0178/2010) adresată de Paolo De Castro, în numele Comisiei AGRI, Comisiei: Industria europeană a găinilor ouătoare - interdicția utilizării cuștilor neamenajate începând cu 2012 (B7-0657/2010);

Luni, 13 decembrie 2010

- (O-0181/2010) adresată de Simon Busuttill, Manfred Weber, Anna Maria Corazza Bildt și Monika Hohlmeier, în numele Grupului PPE, Comisiei: Preocupări cu privire la aplicarea corectă a regimului UE de liberalizare a vizelor în Serbia și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (B7-0654/2010);
- (O-0195/2010) adresată de Andreas Schwab, Anja Weisgerber, Marianne Thyssen și Anna Maria Corazza Bildt, în numele Grupului PPE, Evelyne Gebhardt, Christel Schaldemose, Anna Hedh și Barbara Weiler, în numele Grupului S&D, Cristian Silviu Bușoi, Jürgen Creutzmann, Antonyia Parvanova și Nadja Hirsch, în numele Grupului ALDE, Heide Rühle, în numele Grupului Verts/ALE, Malcolm Harbour, în numele Grupului ECR, Comisiei: Siguranța jucăriilor (B7-0658/2010);
- (O-0199/2010) adresată de Sharon Bowles, în numele Comisiei ECON, Comisiei: Crearea unui mecanism permanent de criză pentru a garanta stabilitatea financiară a zonei euro (B7-0659/2010);
- (O-0200/2010) adresată de Stephen Hughes, Pervenche Berès și Udo Bullmann, în numele Grupului S&D, Consiliului: Guvernanța economică și articolul 9 din Tratatul de la Lisabona (B7-0660/2010).

2) declarații scrise pentru înscriere în registru (articolul 123 din Regulamentul de procedură):

- Iosif Matula și Marian-Jean Marinescu, privind valorificarea meșteșugurilor și patrimoniului cultural al comunității rome din Europa pentru a susține integrarea economico-socială a acestei comunități (0093/2010);
- Cornelis de Jong, Georges Bach, Isabelle Durant, Saïd El Khadraoui și Marian Harkin, referitoare la prevenirea efectelor negative ale punerii în aplicare a Directivei 2008/6/CE de modificare a Directivei 97/67/CE cu privire la finalizarea pieței interne a serviciilor poștale comunitare (0094/2010);
- Inese Vaidere, Ana Gomes, Arturs Krišjānis Kariņš, Tunne Kelam și Vytautas Landsbergis, privind asigurarea respectării depline a criteriilor UE referitoare la exportul de arme și echipamente militare către țări terțe (0095/2010);
- Cornelia Ernst, Sonia Alfano, Sylvie Guillaume și Franziska Keller, referitoare la Convenția ONU privind lucrătorii migranți (0096/2010);
- Mariya Nedelcheva, José Bové, Rareș-Lucian Niculescu, Dimitar Stoyanov și Janusz Wojciechowski, privind distribuirea echitabilă a subvențiilor agricole între noile și vechile state membre (0097/2010);
- Patrizia Toia, privind acapararea terenurilor (0098/2010);
- Andreas Mölzer, privind interdicția de depășire pentru vehiculele de mare tonaj pe autostrăzile cu două benzi (0099/2010);
- Daciana Octavia Sârbu, János Áder, José Bové, Chris Davies și Csaba Sándor Tabajdi, privind îmbunătățirea măsurilor de prevenire a accidentelor și a dispozițiilor privind răspunderea pentru mediul înconjurător în domeniul industriilor extractive (0100/2010);
- Burkhard Balz, Udo Bullmann, Jean-Paul Gauzès, Sven Giegold și Sylvie Goulard, referitoare la cotele de impozitare a societăților din UE (0101/2010).

Luni, 13 decembrie 2010

## 9. Declarații scrise caduce

Întrucât nu au întrunit numărul necesar de semnături, declarațiile scrise nr. 0060/2010, 0063/2010, 0064/2010, 0065/2010, 0066/2010 și 0067/2010 au devenit caduce în conformitate cu articolul 123 alineatul (5) din Regulamentul de procedură.

## 10. Transmiterea de către Consiliu a textelor acordurilor

Consiliul a transmis copii certificate conform ale următoarelor documente:

- acord sub forma unui schimb de scrisori privind aplicarea provizorie a acordului de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Uniunea Europeană și Insulele Solomon;
- acord de parteneriat în domeniul pescuitului între Uniunea Europeană și Insulele Solomon;
- acord între Uniunea Europeană și guvernul Republicii Socialiste Vietnam privind anumite aspecte ale serviciilor aeriene;
- acord între Uniunea Europeană și Republica Federativă a Braziliei cu privire la exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere a titularilor de pașapoarte diplomatice, de serviciu sau oficiale;
- acord de modificare pentru a doua oară a acordului de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000, astfel cum a fost modificat pentru prima dată la Luxemburg la 25 iunie 2005.

## 11. Petiții

Următoarele petiții, înscrise în registrul general la datele indicate mai jos în conformitate cu articolul 201 alineatul (6) din Regulamentul de procedură, au fost trimise comisiei competente:

6 decembrie 2010

Birgit Klarenaar (nr. 1365/2010); Guido Werner (nr. 1366/2010); Gerti Braatz (nr. 1367/2010); Tomasz Artur Mielniczuk (nr. 1368/2010); (nume nepublicat) (nr. 1369/2010); (nume nepublicat) (nr. 1370/2010); Constantin Vichi Bernath (nr. 1371/2010); Teresa Jaschinski (nr. 1372/2010); Annelie Celik (2 semnături) (nr. 1373/2010); Bernhard Vetter (nr. 1374/2010); Stefan Engeln (Vereinigung für Interdisziplinäre Frühförderung e.V) (nr. 1375/2010); (nume nepublicat) (nr. 1376/2010); (nume nepublicat) (nr. 1377/2010); Werner Warweg (nr. 1378/2010); Agnetha Marton (2 semnături) (nr. 1379/2010); J. Bauer (37 de semnături) (nr. 1380/2010); Günter Ehemann (nr. 1381/2010); (nume nepublicat) (nr. 1382/2010); Erhard Jakob (nr. 1383/2010); Dieter Schlemann (LTB Schlemann GmbH) (nr. 1384/2010); Graziella Chiste (nr. 1385/2010); Jiří Krušina (nr. 1386/2010); Maria Kalberlah (nr. 1387/2010); Andreas Städler (nr. 1388/2010); Karin Griessmair (nr. 1389/2010); Michael Schmitt (nr. 1390/2010); (nume nepublicat) (nr. 1391/2010); (nume nepublicat) (nr. 1392/2010); Sabine Schulte (nr. 1393/2010); Erich Ollnow (nr. 1394/2010); (nume nepublicat) (nr. 1395/2010); (nume nepublicat) (nr. 1396/2010); (nume nepublicat) (nr. 1397/2010); Horst Prem (nr. 1398/2010); Henryka Glenz (nr. 1399/2010); Łukasz Rugor (nr. 1400/2010); Dietmar Kapl (nr. 1401/2010); (nume nepublicat) (nr. 1402/2010); Andreas Kettmann (nr. 1403/2010); Axel Engemann (nr. 1404/2010); Roxana Olga Asprela (nr. 1405/2010); Francisco José Rosado Cruz (nr. 1406/2010); Mario Molina Arias (nr. 1407/2010); (nume nepublicat) (nr. 1408/2010); (nume nepublicat) (nr. 1409/2010); (nume nepublicat) (nr. 1410/2010); Jukka Seppänen (nr. 1411/2010); Maria Karagiannaki (nr. 1412/2010); Martin Rose (nr. 1413/2010); Enrique Arraiz Curbelo (nr. 1414/2010); (nume nepublicat) (nr. 1415/2010); Rose Vela Gallego (nr. 1416/2010); Alberto de la Peña Guillén (nr. 1417/2010); (nume nepublicat) (nr. 1418/2010); José Carlos Aragón Servan (4 semnături) (nr. 1419/2010); (nume nepublicat) (nr. 1420/2010); Thomas Bories (31 de semnături) (nr. 1421/2010); (nume nepublicat) (nr. 1422/2010); (nume nepublicat) (nr. 1423/2010); Paolo Personnetaz (nr. 1424/2010); Michael Brosnan (nr. 1425/2010); Anna Iványi (Fundatia Beklen) (nr. 1426/2010); Michele Giove (nr. 1427/2010); Fabrizio Consalvi (Forumul italian al mișcărilor pentru apă) (nr. 1428/2010); Adebowale Vicmo (nr. 1429/2010); (nume nepublicat) (nr. 1430/2010); (nume nepublicat) (nr. 1431/2010); Jagindar Nath Gadhok (nr. 1432/2010); Ioan Antonescu (Asociația Cultul Eroilor) (nr. 1433/2010); Laura Gomez-Medel (nr. 1434/2010); Frizzi Miranda Persichi (nr.

Luni, 13 decembrie 2010

1435/2010); Achille Loro (nr. 1436/2010); Andrew & Rebecca Mahoney (2 semnături) (nr. 1437/2010); (nume nepublicat) (nr. 1438/2010); Petar Trojanski Penchev (Asociația pentru libertatea de exprimare „Anna Politkovskaia” (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская”)) (nr. 1439/2010); (nume nepublicat) (nr. 1440/2010); Adam Roberts (nr. 1441/2010); Petar Trojanski Penchev (Asociația pentru libertatea de exprimare „Anna Politkovskaia” (Асоциация на свободното слово „Анна Политковская”)) (nr. 1442/2010); (nume nepublicat) (nr. 1443/2010); Jacek Naguszewski (Cabinetul de avocatură Berna de Laborde) (nr. 1444/2010); (nume nepublicat) (nr. 1445/2010); Bernardo De Vries (Asociația Family Way) (nr. 1446/2010); (nume nepublicat) (nr. 1447/2010); Saverio Sdolzini (nr. 1448/2010); Wandum Henry Tangoh (nr. 1449/2010); (nume nepublicat) (nr. 1450/2010).

## 12. Transferuri de credite

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astfel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 39/2010 aferente Comisiei (N7-0061/2010 - C7-0348/2010 - 2010/2254 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astfel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 41/2010 aferente Comisiei (N7-0062/2010 - C7-0349/2010 - 2010/2255 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astfel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 42/2010 aferente Comisiei (N7-0063/2010 - C7-0350/2010 - 2010/2256 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astfel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 43/2010 aferente Comisiei (N7-0064/2010 - C7-0351/2010 - 2010/2257 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astfel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 45/2010 aferente Comisiei (N7-0069/2010 - C7-0357/2010 - 2010/2262 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astfel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 47/2010 aferente Comisiei (N7-0070/2010 - C7-0358/2010 - 2010/2263 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astfel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 48/2010 aferente Comisiei (N7-0074/2010 - C7-0390/2010 - 2010/2280 (GBD)).

**Luni, 13 decembrie 2010**

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 55/2010 aferente Comisiei (N7-0071/2010 - C7-0359/2010 - 2010/2264 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 57/2010 aferente Comisiei (N7-0065/2010 - C7-0352/2010 - 2010/2258 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 58/2010 aferente Comisiei (N7-0067/2010 - C7-0354/2010 - 2010/2260 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 59/2010 aferente Comisiei (N7-0072/2010 - C7-0363/2010 - 2010/2267 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a respins propunerea privind transferul de credite DEC 60/2010 aferente Comisiei (N7-0076/2010 - C7-0393/2010 - 2010/2286 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 61/2010 aferente Comisiei (N7-0068/2010 - C7-0355/2010 - 2010/2261 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 63/2010 aferente Comisiei (N7-0077/2010 - C7-0394/2010 - 2010/2287 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 64/2010 aferente Comisiei (N7-0078/2010 - C7-0395/2010 - 2010/2288 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 65/2010 aferente Comisiei (N7-0085/2010 - C7-0405/2010 - 2010/2296 (GBD)).

În conformitate cu articolul 24 alineatul (4) din Regulamentul financiar, astel cum este interpretat la punctul 20 din Declarația comună privind măsurile tranzitorii aplicabile procedurii bugetare după intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, Comisia pentru bugete a autorizat propunerea privind transferul de credite DEC 66/2010 aferente Comisiei (N7-0086/2010 - C7-0406/2010 - 2010/2297 (GBD)).

Luni, 13 decembrie 2010

### 13. Depunere de documente

Au fost depuse următoarele documente:

1) *de către Consiliu și Comisie:*

- Propunere de virament de credite DEC 60/2010 - Secțiunea III - Comisia (N7-0076/2010 - C7-0393/2010 - 2010/2286(GBD))

retrimis                      fond: BUDG

- Propunere de virament de credite DEC 63/2010 - Secțiunea III - Comisia (N7-0077/2010 - C7-0394/2010 - 2010/2287(GBD))

retrimis                      fond: BUDG

- Propunere de virament de credite DEC 64/2010 - Secțiunea III - Comisia (N7-0078/2010 - C7-0395/2010 - 2010/2288(GBD))

retrimis                      fond: BUDG

- Propunere de regulament al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1467/97 privind accelerarea și clarificarea aplicării procedurii de deficit excesiv (COM(2010)0522 - C7-0396/2010 - 2010/0276(CNS))

retrimis                      fond: ECON  
aviz: EMPL, BUDG

- Propunere de directivă a Consiliului privind cerințele referitoare la cadrele bugetare ale statelor membre (COM(2010)0523 - C7-0397/2010 - 2010/0277(NLE))

retrimis                      fond: ECON  
aviz: EMPL, BUDG, IMCO

- Propunere de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea instrumentului de flexibilitate (COM(2010)0760 - C7-0398/2010 - 2010/2293(BUD))

retrimis                      fond: BUDG  
aviz: DEVE, CULT, ITRE

- Propunere de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Federativă a Braziliei cu privire la exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere a titularilor de pașapoarte diplomatice, de serviciu sau oficiale (16362/2010 - C7-0399/2010 - 2010/0222(NLE))

retrimis                      fond: LIBE

- Propunere de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Federativă a Braziliei cu privire la exonerarea de obligația de a deține viză de scurtă ședere pentru titularii de pașapoarte obișnuite (16364/2010 - C7-0400/2010 - 2010/0228(NLE))

retrimis                      fond: LIBE

**Luni, 13 decembrie 2010**

- Propunere de decizie a Consiliului privind încheierea protocolului la Acordul de parteneriat și cooperare de instituire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte, referitor la un acord-cadru între Uniunea Europeană și Ucraina privind principiile generale de participare a Ucrainei la programele Uniunii (13604/2010 - C7-0401/2010 - 2010/0218(NLE))

retrimis                fond: AFET  
aviz: INTA

- Propunere modificată de directivă a Consiliului privind structura și ratele accizelor aplicate tutunului prelucrat (Text codificat) (COM(2010)0641 - C7-0403/2010 - 2007/0206(CNS))

retrimis                fond: JURI

- Propunere de virament de credite DEC 65/2010 - Secțiunea III - Comisia (N7-0085/2010 - C7-0405/2010 - 2010/2296(GBD))

retrimis                fond: BUDG

- Propunere de virament de credite DEC.66/2010 - Secțiunea III - Comisia (N7-0086/2010 - C7-0406/2010 - 2010/2297(GBD))

retrimis                fond: BUDG

- Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește relațiile contractuale din sectorul laptelui și al produselor lactate (COM(2010)0728 - C7-0408/2010 - 2010/0362(COD))

retrimis                fond: AGRI

În conformitate cu articolul 124 alineatul (1) din Regulamentul de procedură, Președintele a informat că va consulta Comitetul Economic și Social European cu privire la această propunere.

- Proiect de buget rectificativ nr. 9 la bugetul general aferent exercițiului financiar 2010: poziția Consiliului din 10 decembrie 2010 (17633/2010 - C7-0409/2010 - 2010/2238(BUD))

retrimis                fond: BUDG

- Proiect de buget rectificativ nr. 10 la bugetul general aferent exercițiului financiar 2010: poziția Consiliului din 10 decembrie 2010 (17634/2010 - C7-0410/2010 - 2010/2246(BUD))

retrimis                fond: BUDG

- Noul proiect de buget al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2011- poziția Consiliului din 10 decembrie 2010 (17635/2010 - C7-0411/2010 - 2010/2290(BUD))

retrimis                fond: BUDG

Luni, 13 decembrie 2010

## 2) de comisiile parlamentare: rapoarte:

- \*\*\*I Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind o procedură unică de solicitare a unui permis unic pentru resortisanții din țările terțe în vederea șederii și ocupării unui loc de muncă pe teritoriul statelor membre și un set comun de drepturi pentru lucrătorii din țările terțe cu ședere legală pe teritoriul unui stat membru (COM(2007)0638 - C6-0470/2007 - 2007/0229(COD)) - LIBE - Raportoare: Véronique Mathieu (A7-0265/2010)
- Raport referitor la buna guvernare în materie de politică regională a UE: procedurile de asistență și control ale Comisiei Europene (2009/2231(INI)) - REGI - Raportoare: Ramona Nicole Mănescu (A7-0280/2010)
- Raport Realizarea unei adevărate coeziuni teritoriale, sociale și economice în UE – o condiție sine qua non a competitivității globale? (2009/2233(INI)) - REGI - Raportor: Petru Constantin Luhan (A7-0309/2010)
- \*\*\*I Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a unei acțiuni a Uniunii Europene privind Marca patrimoniului european (COM(2010)0076 - C7-0071/2010 - 2010/0044(COD)) - CULT - Raportoare: Chrysoula Paliadeli (A7-0311/2010)
- Raport referitor la reglementarea tranzacțiilor cu instrumente financiare – platformele de tranzacționare anonimă „dark pools” etc. (2010/2075(INI)) - ECON - Raportoare: Kay Swinburne (A7-0326/2010)
- Raport referitor la revizuirea planului de acțiune privind eficiența energetică (2010/2107(INI)) - ITRE - Raportor: Bendt Bendtsen (A7-0331/2010)
- Raport conținând o propunere de recomandare a Parlamentului European adresată Consiliului privind instituirea unei capacități de reacție rapidă a UE (B7-0228/2010 - 2010/2096(INI)) - DEVE - Raportoare: Iva Zanicchi (A7-0332/2010)
- Raport O nouă strategie pentru Afganistan (2009/2217(INI)) - AFET - Raportor: Pino Arlacchi (A7-0333/2010)
- Recomandare referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea unui Acord între Uniunea Europeană și Confederația Elvețiană de stabilire a termenilor și condițiilor de participare a Confederației Elvețiene la programul „Tineretul în acțiune” și la programul de acțiune în domeniul învățării pe toată durata vieții (2007-2013) (12818/2010 - C7-0277/2010 - 2010/0231(NLE)) - CULT - Raportoare: Doris Pack (A7-0334/2010)
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului de solidaritate al Uniunii Europene în conformitate cu punctul 26 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0578 - C7-0323/2010 - 2010/2237(BUD)) - BUDG - Raportor: Reimer Böge (A7-0335/2010)
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0582 - C7-0334/2010 - 2010/2243(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0336/2010)

**Luni, 13 decembrie 2010**

- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0568 - C7-0332/2010 - 2010/2241(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0337/2010)
  
- Raport referitor la impactul publicității asupra comportamentului consumatorilor (2010/2052(INI)) - IMCO - Raportor: Philippe Juvin (A7-0338/2010)
  
- Raport Raportul anual 2009 privind drepturile omului în lume și politica Uniunii Europene în această privință (2010/2202(INI)) - AFET - Raportoare: Laima Liucija Andrikenė (A7-0339/2010)
  
- \*\*\*I Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1060/2009 privind agențiile de rating de credit (COM(2010)0289 - C7-0143/2010 - 2010/0160(COD)) - ECON - Raportor: Jean-Paul Gauzès (A7-0340/2010)
  
- Raport referitor la poziția Consiliului privind proiectul de buget rectificativ nr. 9/2010 al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2010, secțiunea III – Comisia (17633/2010 - C7-0409/2010 - 2010/2238(BUD)) - BUDG - Raportor: László Surján (A7-0341/2010)
  
- \*\*\*I Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 377/2004 al Consiliului privind crearea unei rețele de ofițeri de legătură în materie de imigrație (COM(2009)0322 - C7-0055/2009 - 2009/0098(COD)) - LIBE - Raportor: Agustín Díaz De Mera García Consuegra (A7-0342/2010)
  
- Recomandare referitoare la proiectul de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Georgia privind facilitarea acordării vizelor (11324/2010 - C7-0391/2010 - 2010/0106(NLE)) - LIBE - Raportoare: Nathalie Griesbeck (A7-0345/2010)
  
- Recommendation to the draft Council decision on the conclusion of the Agreement between the European Union and Georgia on the readmission of persons residing without authorisation (15507/2010 - C7-0392/2010 - 2010/0108(NLE)) - LIBE - Raportoare: Nathalie Griesbeck (A7-0346/2010)
  
- \*\*\*I Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind modificarea Directivei 2003/109/CE în vederea extinderii domeniului său de aplicare la beneficiarii unei protecții internaționale (COM(2007)0298 - C6-0196/2007 - 2007/0112(COD)) - LIBE - Raportor: Claude Moraes (A7-0347/2010)
  
- \*\*\*I Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind prevenirea și combaterea traficului de persoane și protejarea victimelor și de abrogare a Deciziei-cadru 2002/629/JAI (COM(2010)0095 - C7-0087/2010 - 2010/0065(COD)) - LIBE Coraportoare: Edit Bauer și Anna Hedh (A7-0348/2010)
  
- Raport referitor la consolidarea securității chimice, biologice, radiologice și nucleare în Uniunea Europeană - un Plan de acțiune al Uniunii Europene în domeniul CBRN (2010/2114(INI)) - LIBE - Raportoare: Ana Gomes (A7-0349/2010)

Luni, 13 decembrie 2010

- \*\*\*I Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind inițiativa cetățenilor (COM(2010)0119 - C7-0089/2010 - 2010/0074(COD)) - AFCO – Coraportori: Zita Gurmai și Alain Lamassoure (A7-0350/2010)
  
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0625 - C7-0360/2010 - 2010/2265(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0351/2010)
  
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0631 - C7-0361/2010 - 2010/2266(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0352/2010)
  
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0685 - C7-0389/2010 - 2010/2279(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0353/2010)
  
- \*\*\*I Raport referitor la proiectul de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind ordinul european de protecție (00002/2010 - C7-0006/2010 - 2010/0802(COD)) - FEMM – Coraportoare: Teresa Jiménez-Becerril Barrio și Carmen Romero López-(A7-0354/2010)
  
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0617 - C7-0344/2010 - 2010/2250(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0356/2010)
  
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0613 - C7-0345/2010 - 2010/2251(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0357/2010)
  
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare, în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0615 - C7-0346/2010 - 2010/2252(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0358/2010)
  
- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea Fondului european de ajustare la globalizare în conformitate cu punctul 28 din Acordul interinstituțional din 17 mai 2006 dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară (COM(2010)0616 - C7-0347/2010 - 2010/2253(BUD)) - BUDG - Raportoare: Barbara Matera (A7-0359/2010)
  
- \* Raport referitor la propunerea de regulament al Consiliului de punere în aplicare a unei cooperări consolidate în domeniul legislației aplicabile divorțului și separării de drept (COM(2010)0105 - C7-0315/2010 - 2010/0067(CNS)) - JURI - Raportor: Tadeusz Zwiefka (A7-0360/2010)

**Luni, 13 decembrie 2010**

- Raport referitor la propunerea de decizie a Parlamentului European și a Consiliului privind mobilizarea instrumentului de flexibilitate (COM(2010)0760 - C7-0398/2010 - 2010/2293(BUD)) - BUDG - Raportor: Reimer Böge (A7-0367/2010)
- Raport referitor la proiectul de buget general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2011, toate secțiunile, astfel cum a fost modificat de Consiliu (17635/2010 - C7-0411/2010 - 2010/2290(BUD)) - BUDG - Coraportoare: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska și Helga Trüpel (A7-0369/2010)

**3) de către deputați:****3.1) propuneri de rezoluție (articolul 120 din Regulamentul de procedură):**

- Salvador Garriga Polledo. Propunere de rezoluție privind controlul legislativ al pariurilor realizate prin intermediul internetului (B7-0703/2010)

retrimis                      fond: IMCO

**3.2) întrebări orale pentru timpul afectat întrebărilor (articolul 116 din Regulamentul de procedură) (B7-0655/2010)**

- Consiliului:

Posselt Bernd, Papanikolaou Georgios, Kelly Seán, Higgins Jim, Koumoutsakos Georgios, Blinkievičiūtė Vilija, Chountis Nikolaos, Mitchell Gay, Theocharous Eleni, Figueiredo Ilda, Crowley Brian, Gallagher Pat the Cope, Andrikienė Laima Liucija, McGuinness Mairead

- Comisiei:

Blinkievičiūtė Vilija, Motti Tiziano, Matera Barbara, Tarabella Marc, Papanikolaou Georgios, Harkin Marian, Cashman Michael, Mirsky Alexander, Crowley Brian, Posselt Bernd, Higgins Jim, Koumoutsakos Georgios, Paleckis Justas Vincas, Chountis Nikolaos, Madlener Barry, Theocharous Eleni, Hadjigeorgiou Takis, Gallagher Pat the Cope, Pargneaux Gilles, Davies Chris, Kelly Seán, Neynsky Nadezhda, Perello Rodriguez Andres, Mitchell Gay, Figueiredo Ilda, Kelly Alan, Balčytis Zigmantas, Belet Ivo, Marcinkiewicz Bogdan Kazimierz, McGuinness Mairead, Andrikienė Laima Liucija, Toussas Georgios, Iotova Iliana Malinova

**14. Ordinea lucrărilor**

În conformitate cu ordinea de zi, s-a stabilit ordinea lucrărilor.

Proiectul definitiv de ordine de zi al ședințelor plenare din decembrie 2010 (PE 452.508/PDOJ) a fost distribuit și au fost propuse următoarele modificări ale acestuia (articolul 140 din Regulamentul de procedură):

*Luni*

Nu s-a propus nicio modificare.

*Marți*

Nu s-a propus nicio modificare.

Luni, 13 decembrie 2010

*Miercuri*

Cerere a Grupului PPE de a înscrie pe ordinea de zi de miercuri după-amiază dezbaterea privind raportul lui József Szájer privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (A7-0355/2010).

Au intervenit: József Szájer, în numele Grupului PPE, care motivează cererea și Hannes Swoboda, în numele Grupului S&D, care o susține.

Parlamentul a aprobat această cerere.

A fost stabilit următorul termen de depunere:

amendamente: miercuri 15 decembrie 2010 la ora 10.00.

Votul va avea loc joi.

Cerere a Grupului S&D de a înscrie pe ordinea de zi de miercuri după-amiază întrebările cu solicitare de răspuns oral adresate Consiliului și Comisiei O-0200/2010 și O-0201/2010 privind guvernarea economică și articolul 9 din Tratatul de la Lisabona.

Au intervenit: Catherine Trautmann, în numele Grupului S&D, care motivează cererea și Francesco Enrico Speroni, în numele Grupului EFD, care o susține.

Parlamentul a aprobat această cerere.

Ședința a fost, prin urmare, prelungită până la ora 21.00.

*Joi*

Nu s-a propus nicio modificare.

\*

\* \*

Ordinea lucrărilor a fost astfel stabilită.

## **15. Intervenții de un minut privind chestiuni politice importante**

Au luat cuvântul, în conformitate cu articolul 150 din Regulamentul de procedură, pentru intervenții de un minut, următorii deputați, care doresc să atragă atenția Parlamentului în special asupra unor chestiuni politice importante:

Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ádám Kósa, Csaba Sógor, Antonio Masip Hidalgo, Daciana Octavia Sârbu, Ivo Vajgl, Michail Tremopoulos, Georgios Toussas, Nikolaos Salavrakos, Csanád Szegedi, Barbara Matera, Mariya Nedelcheva, Maria Da Graça Carvalho, George Sabin Cutaș, Gianni Pittella, Csaba Sándor Tabajdi, Kristiina Ojuland, Pat the Cope Gallagher, Oriol Junqueras Vies, Bairbre de Brún, Slavi Binev, Nadezhda Neynsky, Jim Higgins, Ioan Enciu, Alexander Mirsky, Charles Goerens, Ilda Figueiredo, Miguel Portas, Hans-Peter Martin, Cătălin Sorin Ivan, Marisa Matias, Rui Tavares, Philip Claeys și Corina Crețu.

Luni, 13 decembrie 2010

A PREZIDAT: Libor ROUČEK

*Vicepreședinte*

**16. Acordul dintre Uniunea Europeană și Georgia privind facilitarea eliberării vizelor \*\*\* - Acordul dintre Uniunea Europeană și Georgia privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală \*\*\* - Punerea în aplicare a acordului privind acordarea de vize între UE și Rusia - Regimul de liberalizare a vizelor în Serbia și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (dezbateri)**

Propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Georgia privind facilitarea eliberării vizelor [11324/2010 - C7-0391/2010- 2010/0106(NLE)] - Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne. Raportoare: Nathalie Griesbeck (A7-0345/2010)

Propunerea de decizie a Consiliului privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Georgia privind readmisia persoanelor aflate în situație de ședere ilegală [15507/2010 - C7-0392/2010- 2010/0108(NLE)] - Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne. Raportoare: Nathalie Griesbeck (A7-0346/2010)

Întrebare orală (O-0140/2010) adresată de Kristiina Ojuland, în numele Grupului ALDE, Comisiei: Punerea în aplicare a acordului privind acordarea de vize între UE și Rusia (B7-0568/2010)

Întrebare orală (O-0172/2010) adresată de Manfred Weber, Simon Busuttill, Elmar Brok și Alojz Peterle, în numele Grupului PPE, Comisiei: Punerea în aplicare a acordului privind acordarea de vize între UE și Rusia (B7-0656/2010)

Întrebare orală (O-0181/2010) adresată de Simon Busuttill, Manfred Weber, Anna Maria Corazza Bildt și Monika Hohlmeier, în numele Grupului PPE, Comisiei: Preocupări cu privire la aplicarea corectă a regimului UE de liberalizare a vizelor în Serbia și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (B7-0654/2010)

Nathalie Griesbeck și-a prezentat recomandările.

Kristiina Ojuland și Manfred Weber au dezvoltat întrebările orale.

Cecilia Malmström (membră a Comisiei) a răspuns la întrebările orale.

Au intervenit: Krzysztof Lisek (raportorul pentru aviz al Comisiei AFET), Monica Luisa Macovei, în numele Grupului PPE, Kinga Göncz, în numele Grupului S&D, Sarah Ludford, în numele Grupului ALDE, Tatjana Ždanoka, în numele Grupului Verts/ALE, Paweł Robert Kowal, în numele Grupului ECR, Alfreds Rubiks, în numele Grupului GUE/NGL, Nikolaos Salavrakos, în numele Grupului EFD, Daniël van der Stoep, neafiliat, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Corina Crețu, Marije Cornelissen, Jaroslav Paška, Anna Maria Corazza Bildt, Elena Băsescu, Marek Siwiec și Simon Busuttill.

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Lara Comi și Csaba Sándor Tabajdi.

A PREZIDAT: Silvana KOCH-MEHRIN

*Vicepreședintă*

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Andrew Henry William Brons, Georgios Papanikolaou, Csanád Szegedi și Lena Kolarska-Bobińska.

Luni, 13 decembrie 2010

Au intervenit: Cecilia Malmström și Nathalie Griesbeck.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.12 al PV din 14.12.2010 și punctul 9.21 al PV din 14.12.2010.*

### **17. Crearea unei rețele de ofițeri de legătură în materie de imigrație \*\*\*I** (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 377/2004 al Consiliului privind crearea unei rețele de ofițeri de legătură în materie de imigrație [COM(2009)0322 - C7-0055/2009- 2009/0098(COD)] - Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne. Raportor: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (A7-0342/2010)

Agustín Díaz de Mera García Consuegra și-a prezentat raportul.

A intervenit Cecilia Malmström (membră a Comisiei).

Au intervenit: Carlos Coelho, în numele Grupului PPE, Claude Moraes, în numele Grupului S&D, Stanimir Ilchev, în numele Grupului ALDE, Franziska Keller, în numele Grupului Verts/ALE, Rui Tavares, în numele Grupului GUE/NGL, Paul Nuttall, în numele Grupului EFD, care a răspuns, de asemenea, unei întrebări adresate în conformitate cu procedura cartonașului albastru de Krisztina Morvai, Philip Claeys, neafiliat, Georgios Papanikolaou și Andreas Mölzer.

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Simon Busuttil, Oreste Rossi, Franz Obermayr, Csanád Szegedi, Andrew Henry William Brons și Krisztina Morvai.

Au intervenit: Cecilia Malmström și Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.17 al PV din 14.12.2010.*

### **18. Procedura unică pentru solicitarea permisului de ședere și de muncă \*\*\*I** (dezbatere)

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind o procedură unică de solicitare a unui permis unic pentru resortisanții din țările terțe în vederea șederii și ocupării unui loc de muncă pe teritoriul statelor membre și un set comun de drepturi pentru lucrătorii din țările terțe cu ședere legală pe teritoriul unui stat membru [COM(2007)0638 - C6-0470/2007- 2007/0229(COD)] - Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne. Raportoare: Véronique Mathieu (A7-0265/2010)

Véronique Mathieu și-a prezentat raportul.

A intervenit Cecilia Malmström (membră a Comisiei).

Au intervenit: Alejandro Cercas (raportorul pentru aviz al Comisiei EMPL), Ria Oomen-Ruijten, în numele Grupului PPE, Vilija Blinkevičiūtė, în numele Grupului S&D, Sophia in 't Veld, în numele Grupului ALDE, în primul rând pentru a deplânge absența Consiliului, Jean Lambert, în numele Grupului Verts/ALE, Patrick Le Hyaric, în numele Grupului GUE/NGL, Mara Bizzotto, în numele Grupului EFD, Daniël van der Stoep, neafiliat, Simon Busuttil, Claude Moraes, Gesine Meissner, Hélène Flautre, Csaba Sógor, Sergio Gaetano Cofferati, Carlos Coelho și Debora Serracchiani.

Luni, 13 decembrie 2010

A PREZIDAT: László TŐKÉS

*Vicepreședinte*

Au intervenit: Liisa Jaakonsaari și Evelyn Regner.

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Ria Oomen-Ruijten, Marian-Jean Marinescu, Marita Ulvskog, Sonia Alfano, Ilda Figueiredo, Jaroslav Paška, Seán Kelly și Alejandro Cercas.

Au intervenit: Cecilia Malmström și Véronique Mathieu.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.18 al PV din 14.12.2010.*

## **19. Extinderea domeniului de aplicare al Directivei 2003/109/CE la beneficiarii unei protecții internaționale \*\*\*I (dezbatere)**

Raport referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului privind modificarea Directivei 2003/109/CE în vederea extinderii domeniului său de aplicare la beneficiarii unei protecții internaționale [COM(2007)0298 - C6-0196/2007- 2007/0112(COD)] - Comisia pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne. Raportor: Claude Moraes (A7-0347/2010)

Claude Moraes și-a prezentat raportul.

A intervenit Cecilia Malmström (membră a Comisiei).

Au intervenit: Mariya Nedelcheva, în numele Grupului PPE, Cecilia Wikström, în numele Grupului ALDE, Judith Sargentini, în numele Grupului Verts/ALE, Simon Busuttil și Ioan Enciu.

A intervenit în conformitate cu procedura „catch the eye”: Franz Obermayr.

Au intervenit: Cecilia Malmström și Claude Moraes.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.11 al PV din 14.12.2010.*

## **20. Coeziunea teritorială, socială și economică - Buna guvernare și politica regională a UE (dezbatere)**

Raport referitor la realizarea unei adevărate coeziuni teritoriale, sociale și economice în UE – o condiție sine qua non a competitivității globale? [2009/2233(INI)] - Comisia pentru dezvoltare regională. Raportor: Petru Constantin Luhan (A7-0309/2010)

Raport referitor la buna guvernare în materie de politică regională a UE: procedurile de asistență și control ale Comisiei Europene [2009/2231(INI)] - Comisia pentru dezvoltare regională. Raportoare: Ramona Nicole Mănescu (A7-0280/2010)

Luni, 13 decembrie 2010

Petru Constantin Luhan și Ramona Nicole Mănescu și-au prezentat rapoartele.

A intervenit Johannes Hahn (membru al Comisiei).

A PREZIDAT: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Vicepreședinte*

Au intervenit: Iosif Matula, în numele Grupului PPE, Evgeni Kirilov, în numele Grupului S&D, Riikka Manner, în numele Grupului ALDE, Jean-Paul Basset, în numele Grupului Verts/ALE, Charalampos Angourakis, în numele Grupului GUE/NGL, Trevor Colman, în numele Grupului EFD, Csanád Szegedi, neafiliat, Jan Olbrycht, Georgios Stavrakakis, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Elisabeth Schroedter, João Ferreira, Giancarlo Scottà, Joachim Zeller, Erminia Mazzoni, Nuno Teixeira, Hermann Winkler, Barbara Matera și Jan Kozłowski.

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Elena Băsescu, Luís Paulo Alves, Alfreds Rubiks, Peter Jahr, Seán Kelly și Miroslav Mikolášik.

Au intervenit: Johannes Hahn, Petru Constantin Luhan și Ramona Nicole Mănescu.

Dezbaterea s-a încheiat.

Vot: *punctul 9.22 al PV din 14.12.2010 și punctul 9.16 al PV din 14.12.2010.*

## **21. Impactul publicității asupra comportamentului consumatorilor** (prezentare succintă)

Raport referitor la impactul publicității asupra comportamentului consumatorilor [2010/2052(INI)] - Comisia pentru piața internă și protecția consumatorilor. Raportor: Philippe Juvin (A7-0338/2010)

Philippe Juvin a făcut prezentarea.

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Zuzana Roithová, Antigoni Papadopoulou, Christian Engström, Jaroslav Paška, Csanád Szegedi, Lara Comi, Miroslav Mikolášik și Seán Kelly.

A intervenit Johannes Hahn (membru al Comisiei).

Acest punct a fost închis.

Vot: *punctul 9.9 al PV din 15.12.2010.*

## **22. Reglementarea tranzacțiilor cu instrumente financiare - „dark pools” etc.** (prezentare succintă)

Raport referitor la reglementarea tranzacțiilor cu instrumente financiare – platformele de tranzacționare anonimă „dark pools” etc. [2010/2075(INI)] - Comisia pentru afaceri economice și monetare. Raportor: Kay Swinburne (A7-0326/2010)

Kay Swinburne a făcut prezentarea.

Au intervenit conform procedurii „catch the eye”: Philippe Juvin, Csanád Szegedi și Elena Băsescu.

**Luni, 13 decembrie 2010**

A intervenit Johannes Hahn (membru al Comisiei).

Acest punct a fost închis.

Vot: *punctul 9.14 al PV din 14.12.2010.*

### **23. Ordinea de zi a următoarei ședințe**

A fost stabilită ordinea de zi a ședinței din ziua următoare (documentul „Ordinea de zi” PE 452.508/OJMA).

### **24. Ridicarea ședinței**

Ședința a fost ridicată la 23.15.

Klaus Welle  
*Secretar general*

Jerzy Buzek  
*Președinte*

---

Luni, 13 decembrie 2010

## LISTĂ DE PREZENȚĂ

Au semnat:

Abad, Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alves, Andreassen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennaahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bodu, Bøge, Bonsignore, Borghesio, Borsellino, Boștinaru, Bové, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnock, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Silvia Costa, Cramer, Crețu, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delvaux, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estarás Ferragut, Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giegold, Gierke, Girling, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèce, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grunz, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kammerevert, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Kieß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulienė, Morvai, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojula, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Paulsen, Papadopolou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Pauzer, Perello Rodríguez, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpl, Schroeder, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Stavrakakis, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Theocharous, Thomsen, Thun und Hohenstein, Tičau, Tirolien, Tókes, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Tripel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka